

Declaración del Primer Ministro del 7 de noviembre

Con respecto a la actitud del Gobierno Japonés sobre la sentencia del trabajo forzoso del poder judicial de la República de Corea

Expreso mi profunda preocupación sobre los comentarios radicales de los líderes del Gobierno japonés en relación a la sentencia de la Corte Suprema de la República de Corea para las víctimas coreanas del trabajo forzoso durante el período de la ocupación colonial japonesa.

Los comentarios de los líderes del Gobierno japonés no tienen fundamentos ni son sensatos.

Lo que decide el poder judicial no es un asunto tratado de las relaciones exteriores entre Gobiernos. El poder judicial solo se encarga de tomar decisiones judiciales y el Gobierno no tiene que intervenir en sus decisiones, lo cual es la base de la democracia. No creo que los líderes del Gobierno japonés no lo sepan.

La sentencia de la Corte Suprema de la República de Corea no es que niegue el Tratado de Relaciones Básicas entre Japón y la República de Corea firmado en 1965, sino decide hasta qué punto es el alcance de aplicación de este Tratado, reconociendo este mismo. La sentencia lo muestra claramente.

Me gustaría mantenerme a distancia de este asunto y trato por encontrar formas de abordar los problemas junto con los ministerios relevantes y los expertos civiles.

Los líderes del Gobierno Japonés pueden expresar su disconformidad a cerca de la decisión del poder judicial de la República de Corea. Sin embargo, lamento el hecho de que tuve que manifestar mi opinión sobre el asunto porque los líderes del Gobierno japonés quieren convertirlo en un conflicto diplomático.

Deseo una actuación más prudente de los líderes del Gobierno japonés. El Gobierno de la República de Corea hará todo lo posible para sanar los daños de las víctimas del trabajo forzoso. Una vez más pongo de manifiesto que el

Gobierno coreano espera avanzar las relaciones con Japón de una manera orientada en el futuro.

7 de noviembre de 2018

Lee Nak-yeon

Primer Ministro de la República de Corea